



LICEUL TEHNOLOGIC DE SERVICII „SFANTUL APOSTOL ANDREI”
PLOIESTI, PRAHOVA
PARTENERIAT PENTRU INVATARE GRUNDTVIG
„PROMOVAREA LIMBII ENGLEZE CA MIJLOC DE COMUNICARE IN EDUCATIA
ADULTILOR DIN EUROPA”
GRU - 13 - P - LP - 253 - PH - ES
A DOUA REUNIUNE DE PROIECT DESFASURATA IN ISTANBUL , TURCIA

Prof. Andrei Sorina Monica
Coordonator parteneriat
Liceul Tehnologic de Servicii „Sfantul Apostol Andrei” Ploiesti, Prahova

In perioada 20 – 26 februarie 2014 a avut loc a doua reuniune in cadrul parteneriatului pentru invatare Grundtvig „Promovarea limbii engleze ca mijloc de comunicare in educatia adultilor din Europa”, in care este implicat Liceul Tehnologic de Servicii „Sfantul Apostol Andrei” din Ploiesti (2013 – 2015).

Acest parteneriat este realizat cu fostii colegi, profesori de limba engleza, pe care i-am avut in vara anului 2012 (29 iulie – 12 august) la cursul de formare continua (in-service training) „*Developing Oral Fluency for Teachers of Adult Learners: A Practical Ideas Course*” desfasurat in Exeter, Marea Britanie (la care am participat cu sprijinul financiar al Comisiei Europene prin ANPCDEFP) si cu care am decis sa colaborez in vederea dezvoltarii unui parteneriat pentru invatare elaborand impreuna aplicatia pe care apoi am trimis-o spre aprobare Agentiei Nationale in februarie 2013.

Intalnirea de proiect a fost organizata de institutia partenera si coordonatoarea parteneriatului din Istanbul, Turcia, iar din partea scolii noastre au participat urmatoorii reprezentanti: Andrei Sorina Monica – coordonator si prof. limba engleza (subsemnata) , Marin Nicoleta – director adjunct, Petrache Elena – prof. informatica, Bucur Otilia- prof. turism. La aceasta intalnire au participat reprezentantii tuturor institutiilor din proiect:

- Romania – Liceul Tehnologic de Servicii „Sfantul Apostol Andrei”, Ploiesti
- Spania – Centre de Formació d'Adults Josepa Massanès i Dalmau, Tarragona
- Italia – Istituto Tecnico Economico "M.Buonarroti", Arezzo
- Turcia – İnönü Teknik ve Endüstri Meslek Lisesi, Istanbul.

Obiectivele proiectului s-au regasit in totalitate in activitatile propuse de gazde si trimise partenerilor in prealabil. Programul a fost complex si deosebit de variat continand elemente interesante legate de comunicare ce isi gasesc rationalitatea in tema proiectului: prezentari ale partenerilor in aula institutiei in fata unui public numeros, activitati cu elevii institutiei gazda, lectii predate acestora despre scoala, orasul, tara si cultura fiecărei echipe participante la intalnire, organizarea unor lectii de limba engleza interculturale, stimularea elevilor sa

comunica în limba engleză prin diverse activități cum ar fi rolul de ghizi în orașul gazdă pentru partenerii europeni, participarea la excursii comune în care elevii gazde erau însoțiți de mușafiri și stimulați să comunice folosind limba engleză cu aceștia în vederea dezvoltării fluentei, activitate interculturală realizată sub forma unui prânz internațional în timpul căruia fiecare echipă a prezentat și oferit produse culinare specifice țării lor în încercarea de a-și face cunoscută cultura și tradițiile.



Vineri, 21 februarie, a avut loc prima întâlnire oficială din școală. Profesorii și elevii turci ne-au primit cu muzică tradițională turcească și dansuri specifice țării lor, program artistic susținut de profesorii și elevii gazde. La această festivitate de primire au fost susținute prezentări despre școală, orașul, țara și cultura fiecărei echipe implicate în proiect în aula instituției unde au participat numeroși elevi și profesori. În aceeași dimineață, partenerii au luat decizii importante legate de viitorii pași în desfășurarea în condiții optime a parteneriatului conform aplicației, decizii legate de viitoarele întâlniri de proiect, activități, produse finale, responsabilitățile fiecărei țări partenere și etapele cercetării ce trebuie întreprinsă la nivel european legată de predarea limbii engleze la clasele de adulți. Tot acum partenerii au desemnat prin vot câștigătorul concursului pentru realizarea siglei reprezentative a proiectului. În urma voturilor, țările participante în proiect s-au clasificat, astfel: Turcia locul I, România pe locul al II-lea, Spania pe locul al III-lea, Italia pe locul al IV-lea. După amiază, însoțiți de profesorii școlii gazdă s-a vizitat Acvariul din Istanbul - cel mai mare din Turcia, foarte interesant și atractiv datorită amenajării și diversității speciilor marine. Seara partenerii au luat parte cu toții la cina festivă organizată de gazde la un restaurant cu specific pescăresc. Cu această ocazie am descoperit încă o dată ospitalitatea, diversitatea gastronomică, muzica tradițională, veselie și deschiderea poporului turc față de oaspeți.



Sambata, 22 februarie, profesorii de engleza europeni si-au sustinut primele lectii demonstrative la diverse clase de elevi adulti. Eu am sustinut o activitate complexa, avand la baza un material Power Point despre Romania (asezare geografica, impartire administrativa, clima, steag si stema, forme de relief, zone protejate, animale si plante pe cale de disparitie, traditii si obiceiuri etc.) pe care l-am prezentat intr-un mod interactiv, adresand elevilor diverse intrebari legate de aspectele prezentate in paralel cu cele din Turcia si Istanbul, apoi elevii au lucrat pe grupe rezolvand cateva tipuri de exercitii pe care le-am elaborat pe baza materialului prezentat (raspunsuri la intrebari, puzzle din harta Romaniei, rebus cu elementele geografice principale ale tarii noastre si compunerea unor propozitii din cuvinte separate aflate pe bucati mici de hartie reprezentand informatii oferite in timpul prezentarii). Elevii au participat activ la activitati, manifestandu-si interesul nu doar pentru modalitatea de organizare pe grupe, ci si pentru tipurile de exercitii pe care le-au avut de rezolvat, pentru informatiile aflate din materialul PPT si pentru posibilitatea de a participa la o activitate complexa organizata de un profesor european, manifestandu-si in mod deosebit aprecierea la finalul activitatilor. Dupa terminarea lectiilor, s-a organizat un pranz international, la care gazdele si fiecare delegatie a participat cu produse culinare specifice tarii din care proveneau. Cozonacul si cascaveaua au fost foarte apreciate de cei peste 50 de elevi si profesori participanti. Activitatea a fost un nou prilej pentru elevii adulti turci sa interactioneze in limba engleza cu profesorii europeni, sa afle despre traditiile specifice fiecarei tari, sa guste produsele traditionale si sa impartaseasca din traditiile si obiceiurile locale intr-o atmosfera informala ce a favorizat comunicarea. In dupa amiaza zilei, insotiti de elevii si profesorii turci am vizitat Moschea Suleymaniye. Profesorii europeni au interactionat cu elevii gazda stimulandu-i pe acestia sa comunice cat mai mult in limba engleza si sa explice elemente importante legate de cultura, traditiile si istoria locului.



Duminca, 23 februarie , am vizitat Moschea Albastra, Muzeul Hagia Sofia si Palatul Topkapi, la care au participat nu numai profesorii, ci si elevii turci cu care am avut conversatii deosebite si am legat frumoase prietenii. In cea de a doua parte a zilei s-a organizat o excursie

cu vaporul pe insula Buyukada. Vizitarea acestor obiective a prilejuit nu numai descoperirea unor importante elemente de cultura si traditie turca, dar a constituit si contextul ideal pentru ca participantii de diverse nationalitati sa foloseasca limba engleza ca mijloc de comunicare, iar elevii turci sa-si dezvolte competentele lingvistice si sa capete incredere in abilitatea lor de a comunica in limba engleza.



Luni, 24 februarie 2014, am avut parte de o surpriza din partea elevilor si a comunitatii locale, acestia ne-au pus la dispozitie un ghid, care a explicat in detaliu importanta orasului Istanbul in antichitate. Inotiti de ghid si profesorii turci am vizitat Basilica Cistern, Muzeul Panorama si Muzeul Miniaturilor. Ghidul, elevii si profesorii turci au raspuns intrebarilor noastre legate de istoria, cultura si arhitectura orasului. Dupa amiaza am vizitat Turnul Galata, care ne-a oferit o imagine de ansamblu asupra orasului Istanbul.



Marti , 25 februarie 2014, in cursul diminetii a avut loc ultima intalnire a partenerilor in care s-au pus la punct ultimele detalii legate de buna desfasurare a parteneriatului in conditii optime, s-au decis indatoririle fiecarui partener, s-a stabilit modalitatea in care vor avea loc celelalte vizite de proiect la care vor participa si elevii adulti din institutiile parteneri si s-au discutat etapele de lucru ale cercetarii comune la nivel european. In continuare au fost sustinute lectii demonstrative de engleza legate de cultura, traditiile si obiceiurile fiecarei tari participante in proiect cu la alte clase de elevi adulti. In dupa amiaza aceleiasi zile am vizitat Bazarul Egiptean, bazarul de condimente, unul din cel mai interesante si mai renumite bazare din lume.

Programul a fost deosebit de interesant si toti participantii s-au intors acasa cu o experienta bogata legata de tema parteneriatului, de predarea limbii engleze la clasele de adulti si de comunicarea cu persoane din diverse parti ale Europei prin intermediul limbii engleze. Beneficiile unei astfel de vizite de proiect sunt majore nu numai pentru elevii turci care au beneficiat de prezenta si lectiile sustinute de profesorii europeni dezvoltandu-si abilitatile si competentele de comunicare in limba engleza, dar si pentru cei din urma avantajele au fost majore datorita experientei pe care am capatat-o in predarea limbii engleze intr-o tara straina

si unor grupuri diverse de elevi adulti. Comunicarea in limba engleza a fost primordiala si din aceasta cauza toti participantii au avut multe de invatat si insusit. Schimburile interculturale ce au avut loc intre oaspeti si gazde au fost foarte interesante si profunde, primii reusind sa cunoasca indeaproape ospitalitatea si cultura turca in diversele ei aspecte (arhitectura, monumente de patrimoniu, istorie, traditii si obiceiuri, aspecte culinare). Mai mult decat atat, partenerii si elevii adulti au facut un schimb intercultural deosebit, grupurile facandu-si cunoscute tara si cultura prin diverse mijloace, astfel incat dupa o saptamana fiecare a ramas cu un bagaj bogat de cunostinte legate de cultura, traditiile si gastronomia tarilor celorlalti participantii.



Parteneriatul pentru invatare Grundtvig „Promovarea limbii engleze ca mijloc de comunicare in educatia adultilor din Europa” este realizat cu sprijinul financiar al Comisiei Europene in cadrul Programului de Invatare pe Toata Durata Vietii. Informatiile prezentate reprezinta responsabilitatea exclusiva a echipei de proiect, iar Comisia Europeana si Agentia Nationala pentru Programe Comunitare in Domeniul Educatiei si Formarii Profesionale nu sunt responsabile pentru felul în care este folosit continutul acestor informații.